



Zmluva o ubytovaní č.02/2021

Zmluvné strany

Stredná odborná škola rozvoja vidieka
 s VJM – Vidékfejlesztési Szakközépiskola
 Nám. sv. Štefana 1533/3
 929 38 Dunajská Streda
 zastúpená: Mgr. László Szabó, riaditeľ školy
 (ďalej len „ubytovateľ“)

IČO: 00 162 329
 DIČ: 2020365633
 Bank. spoj.: Štátna pokladnica
 Číslo účtu: SK23 8180 0000 0070 0049 6554
 SK98 8180 0000 0070 0049 6562

a

FK 2007 Dunajská Streda, občianske združenie
 Štúrova 1090/7, 929 01 Dunajská Streda
 zastúpené: Ing. Andrea Borosová, predseda združenia
 IČO: 42153204
 DIČ: 2022723076

registrované v Evidencii občianskych združení vedenej Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky
 pod registračným číslom VVS/1-900/90-31378
 (ďalej len „objednávateľ“)

uzatvorili v súlade s ustanovením §754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov nasledovnú Zmluvu o ubytovaní:

Článok 1

Predmet a účel zmluvy

- (01) Na základe zriaďovacej listiny zo dňa 01.07.2002 vystavenej zriaďovateľom – Trnavským samosprávnym krajom (ďalej len „zriaďovateľ“), ako vlastníkom majetku, má ubytovateľ v správe nehnuteľnosť nachádzajúcu sa v katastrálnom území Dunajská Streda, obce Dunajská Streda, okresu Dunajská Streda, zapísanú na Liste vlastníctva č. 1712 ako zastavaná plocha – budova školského internátu na parcele č. 1667/3. (ďalej len „SI“) Nehnuteľnosť je umiestnená na adrese Nám. sv. Štefana 1533/3, 929 38 Dunajská Streda. V zmysle „Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Trnavského samosprávneho kraja“ je ubytovateľ (ako správca majetku zriaďovateľa) po súhlase zriaďovateľa oprávnený prenechať majetok, ktorý má v správe, do užívania tretej osobe.
- (02) V súlade s vyššie uvedeným ubytovateľ prenecháva objednávateľovi do prechodného užívania ubytovacie priestory: **izby v školskom internáte a príslušenstvo na chodbách: č. 11, 12, 13, 14 a 27, pre ubytovaných žiakov – členov futbalového klubu FK DAC (cca. 30 žiakov).** Ubytovacie priestory sú súčasťou školského internátu s vchodom do budovy školského internátu.

Článok 2
Doba ubytovania

- (01) Zmluva o ubytovaní sa uzatvára na dobu určitú, t.j. na dobu **od 01.07.2021 do 31.08.2021**.

Článok 3
Cena ubytovania

- (01) Cena ubytovania je stanovená nasledovne:

Nájomné	2,00 EUR/deň/osoba t.j.	60,00 EUR/mesiac/osoba
Prevádzkové náklady	2,00 EUR/deň/osoba t.j.	60,00 EUR/mesiac/osoba
Spolu:	4,00 EUR/deň/osoba t.j.	120,00 EUR/mesiac/osoba

Článok 4
Platobné podmienky

- (01) Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť ubytovateľovi dohodnutú cenu za ubytovanie na základe predloženej faktúry najneskôr do dátumu splatnosti uvedeného na faktúre, ktorý bude najmenej 21 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Ubytovateľ vystaví faktúru po uplynutí každého kalendárneho mesiaca na základe skutočného počtu ubytovaných žiakov. Zoznam žiakov s presným aktuálnym počtom na každý deň bude odovzdaný v posledný deň v mesiaci.

Článok 5
Vzájomné práva a povinnosti

- (01) Ubytovateľ odovzdá objednávateľovi ubytovacie priestory podľa článku 1. tejto Zmluvy v stave spôsobilom na obvyklé užívanie **ku dňu účinnosti** tejto nájomnej Zmluvy.
- (02) Objednávateľ je povinný používať ubytovacie priestory na svoje náklady (v súlade s vyššie uvedeným), udržiavať ubytovacie priestory v zodpovedajúcom prevádzkyschopnom stave a používať ich výhradne na účel nájmu dohodnutý v článku 1., ods. (02) tejto Zmluvy. Opravy a údržbu je povinný zabezpečovať ubytovateľ. Objednávateľ je povinný oznámiť ubytovateľovi bez zbytočného odkladu potrebu opráv, ktoré má vykonať ubytovateľ a umožniť ubytovateľovi vykonanie týchto opráv a udržiavacích prác.
- (03) Ubytovateľ je povinný udržiavať ubytovacie priestory v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.
- (04) Od účinnosti tejto Zmluvy preberá objednávateľ na seba povinnosti vyplývajúce z predpisov o bezpečnosti práce a predpisov o protipožiarnej ochrane, vrátane vecí vnesených a uložených, ktoré sa vzťahujú na predmet Zmluvy.
- (05) Objednávateľ nie je oprávnený ubytovacie priestory alebo ich časť dať do podnájmu tretej osobe.

Článok 6
Osobitné dojednania

- (06) Objednávateľ má právo:
- a) používať izbu, v ktorej mu bolo pridelené lôžko vrátane základného vybavenia izby (v rozsahu inventárneho zoznamu) a jej príslušenstva.
 - b) používať sociálne zariadenia a kuchynku na chodbe.
- (07) Objednávateľ je povinný:
- a) zabezpečiť vlastný dvadsaťštyrihodinový režim.
 - b) zabezpečiť dozor dospeléj osoby, ktorú poverí športový klub, a to cez deň aj v noci, pričom táto osoba bude zodpovedná za dodržiavanie povinností ubytovaných žiakov.
 - c) nevykonávať bez súhlasu ubytovateľa žiadne zmeny v ubytovacích priestoroch (akákoľvek manipulácia s nábytkom, zásah do elektroinštalácie, výmena zámkov a pod.).
 - d) nepoužívať v ŠI predmety, ktoré sú zakázané podľa interných predpisov ŠI.

- e) neprenechať izbu osobe, ktorej ubytovanie v ŠI nebolo pridelené, s výnimkou rodinných príslušníkov počas návštevy žiaka.
- f) zdržiavať sa takého správania, ktorým by sa obmedzovali práva ostatných ubytovaných a narušal by sa poriadok v ŠI (zákaz užívania alkoholu, omamných a psychotropných látok, zákaz fajčenia v budove aj vo vonkajšom areáli školy).
- g) vykonávať pravidelné upratovanie priestorov, ktoré tvoria predmet Zmluvy, dodržiavať čistotu v izbe, zachovávať poriadok a čistotu v spoločných priestoroch.
- h) v uvedených priestoroch používať prezuvky, zakázané je chodiť v budove v športovej obuvi (v kopačkách).
- i) za hygienu v izbe a v ostatných priestoroch zodpovedajú ubytovaní žiaci preukázateľným spôsobom a spoločne.
- j) od účinnosti tejto Zmluvy preberá objednávateľ na seba povinnosti vyplývajúce z predpisov o protipožiarnej ochrane, vrátane vecí vnesených a uložených, ktoré sa vzťahujú na predmet zmluvy.
- k) používať vlastné elektrické spotrebiče je možné len s dodržaním predpísaných noriem v znení prevádzkového poriadku ŠI.
- l) vystaňovať sa z izby a odovzdať ju v primeranom stave ku dňu zániku ubytovania
- m) ku dňu zániku ubytovania vyrovnať všetky vzniknuté záväzky súvisiace s ubytovaním a vrátiť kľúče od izieb a od vchodu do budovy ŠI.

Článok 7

Práva a povinnosti ubytovateľa

Ubytovateľ má právo:

- a) neposkytovať teplú vodu v priebehu ubytovania
- b) vstúpiť bez vedomia objednávateľa, resp. ubytovaných žiakov do priestorov vyhradených na ubytovanie v prípadoch, ak hrozí škoda na zdraví alebo na majetku alebo pri kontrole štátnych orgánov.
- c) vystaňovať ubytovaného, prípadne uložiť jeho veci v priestore k tomu určenému na náklady objednávateľa vtedy, ak ubytovaný nedodržiava svoje povinnosti alebo neodovzdá izbu k dátumu ukončenia ubytovania.

Ubytovateľ je povinný:

- d) odovzdať objednávateľovi izbu s príslušenstvom v stave spôsobilom na riadne užívanie.
- e) zaistiť ubytovanému riadny a nerušený výkon práv spojených s ubytovaním.

Článok 8

Ukončenie zmluvy

(01) Zmluva sa ukončí:

- a/ ak zriaďovateľ ubytovateľa nariadi vyprázdnenie ŠI na karanténne účely, alebo ak vstúpia do platnosti nové opatrenia v súvislosti s koronavírusom.
- b/ uplynutím dojednanej doby ubytovania.
- c/ vzájomnou dohodou.
- d/ vypovedaním Zmluvy zo strany ubytovateľa podľa ods.(02) tohto článku.
- f/ vypovedaním Zmluvy zo strany objednávateľa podľa ods.(03) tohto článku.

(02) Ubytovateľ môže písomne vypovedať túto Zmluvu uzavretú na dobu určitú pred uplynutím dojednanej doby, ak

- a/ objednávateľ užíva ubytovacie priestory v rozpore s touto Zmluvou.
- b/ objednávateľ napriek písomnému upozorneniu hrubo porušuje pokoj alebo poriadok.
- c/ objednávateľ prenechá ubytovacie priestory alebo ich časť tretej osobe bez súhlasu ubytovateľa.

(03) Objednávateľ môže písomne vypovedať túto Zmluvu uzavretú na dobu určitú pred uplynutím dojednanej doby, ak

- a/ sa ubytovací priestor stane bez zavinenia objednávateľa, resp. ubytovacích žiakov nespôsobilým na dojednané užívanie.

- (04) **Výpovedná lehota** je jeden týždeň, pričom začína plynúť od prvého dňa týždňa nasledujúceho po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.
- (05) Ku dňu skončenia ubytovania je objednávateľ povinný odovzdať ubytovateľovi ubytovacie priestory v stave, v akom ich prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Článok 9

Záverečné ustanovenia

- (01) Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom potrebnú súčinnosť pre nadobudnutie účinnosti tejto Zmluvy a pre jej bezproblémové obojstranné plnenie. Prípadné spory, ktoré by mohli vzniknúť z plnenia tejto Zmluvy, budú prednostne riešené dohodou Zmluvných strán.
- (02) Zmeny a doplnky Zmluvy môžu byť uskutočnené len formou písomného dodatku uzavretého na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán.
- (03) Zmluva nadobúda **platnosť** dňom jej podpisu Zmluvnými stranami, a po súhlasnom stanovisku Trnavského samosprávneho kraja (zriaďovateľa) a **účinnosť** dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
- (04) Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých po dvoch (2) obdrží každá zo Zmluvných strán a jeden (1) rovnopis obdrží zriaďovateľ ubytovateľa – TTSK Trnava.

V Dunajskej Strede dňa 30.06.2021.....

.....
ubytovateľ

.....
objednávateľ

Zriaďovateľ:

**TT
SK** TRNAVSKÝ
SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ



**Stredná odborná škola rozvoja vidieka s vyučovacím jazykom
maďarským – Vidékfejlesztési Szakközépiskola**

Námestie sv. Štefana 1533/3 | 929 38 Dunajská Streda–Dunaszerdahely |
Slovenská republika

**Kalkulačný list
k zmluve o ubytovaní č. 02/2021**

Nájomné:

60,00EUR/mesiac/osoba

Z toho:

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| - nájomné za lôžko | 58,00 EUR/mesiac/osoba |
| - nájomné za sociálne miestnosti | 2,00 EUR/mesiac/osoba |

Náklady na prevádzku:

60,00 EUR/mesiac/osoba

Z toho:

Spotreba elektrickej energie:	6,9500 € /mesiac/osoba
Spotreba tepla:	0,0000 € /mesiac/osoba
Spotreba vody:	12,5200 € /mesiac/osoba
Spotreba dažďovej vody:	2,4500 € /mesiac/osoba
Odpisy:	4,8000 € /mesiac/osoba
Správna réžia:	33,2800 € /mesiac/osoba

Harmonogram a zoznam žiakov s aktuálnym počtom žiakov na jednotlivé dni bude tvoriť prílohu zmluvy a podklad k vyhotoveniu faktúry za jednotlivé mesiace.